Osobní ochranné pracovní prostředky — zimní zateplené voděodolné rukavice

Zimní zateplené voděodolné pracovní rukavice (bavlněné froté / latex) — vel. 9 GEKO G75043

Model: GE1222_G75043 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Silně zateplené zimní a celoplošně voděodolné pracovní rukavice GEKO G75043 ve velikosti 9 (střední pánská velikost L), vybavené silnou vnitřní hřejivou vložkou z počesaného šedého bavlněného froté, 360° nepropustným světle modrým latexovým pláštěm a jemně pískovanou tmavě modrou protiskluzovou dlaní (certifikace EN 388:2016+A1:2018 — 2121).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód výrobku / model	G75043 (GE1222_G75043)
Značka / výrobce	GEKO
Deklarovaná velikost	9 (střední pánská velikost L)
Vnitřní zimní zateplení	Silná měkká počesaná smyčková podšívka (šedé bavlněné / akrylové froté „zimowe“)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód výrobku / model	G75043 (GE1222_G75043)
Značka / výrobce	GEKO
Deklarovaná velikost	9 (střední pánská velikost L)
Vnitřní zimní zateplení	Silná měkká počesaná smyčková podšívka (šedé bavlněné / akrylové froté „zimowe“)
1. vrstva povrstvení (360°)	Celoplošný hladký světle modrý latex přes celou ruku — nepropustný pro vodu, sníh a vítr
2. vrstva povrstvení (dlaň)	Mikroporézní pískovaný tmavě modrý latex v dlani a na prstech — ohebný i v mrazu
Mechanická odolnost dle EN 388	2 1 2 1 (oděr 2, proříznutí 1, další trhání 2, propíchnutí 1)
Kategorie a normy OOPP	Kategorie II dle Nařízení (EU) 2016/425 — ČSN EN ISO 21420, ČSN EN 388:2016+A1:2018
Zakončení zápěstí	Dlouhý dvouvrstvý elastický zateplený náplet s černým obšitím
Upozornění na alergeny	Obsahuje přírodní kaučukový latex
Balení	1 pár se závěsnou kartou GEKO („Rękawice robocze wodoodporne ocieplane zimowe“)
Typické použití	Zimní stavebnictví, mrazírny, lesní a komunální práce, odklízení sněhu a manipulace v mokrém mrazu

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Silná vnitřní šedá froté termo-podšívka** – 1 pár — zachycuje vzduchový polštář a izoluje prsty před mrazem
- **2. Vnější pletená nosná vrstva** – 1 pár — zpevňuje rukavici a nese dvojitý latexový zátěr
- **3. 360° hladká nepropustná vrstva latexu** – 1 pár — kryje dlaň i hřbet proti břečce, ledu a větru
- **4. Pískovaná protiskluzová vrstva v dlani** – 1 pár — tmavě modrý mikropěnový latex s jistým úchopem
- **5. Zesílené krytí špiček všech 5 prstů** – Chrání konečky prstů před chladem i mechanickým oděrem
- **6. Zateplený pružný náplet na zápěstí** – 1 pár — utěsňuje rukavici proti úniku tělesného tepla
- **7. Černý obšitý lem nápletu** – 2× — zpevňuje okraj pleteniny a froté vložky
- **8. Normativní potisk GEKO / CE / EN 388 (2121)** – Na hřbetní straně rukavice
- **9. Ergonomický zimní střih** – Zachovává ohebnost prstů i se silnou vnitřní podšívkou
- **10. Produktová karta GEKO se symbolem mrazu** – 1 ks — označení velikosti 9

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Zákaz práce u rotujících strojů! – Silná froté vložka a přilnavý latex představují vysoké riziko namotání u vrtaček, pil a hřídelů!

Zákaz kontaktu s ropnými látkami a ohněm – Přírodní latex degraduje v benzínu, naftě a minerálních olejích; chraňte před plamenem.

Zimní pracovní bunda s překryvným rukávem – Přetažením rukávu přes náplet zabráníte zapadnutí sněhu dovnitř rukavice.

Zimní bezpečnostní obuv (CI) – Zajišťuje tepelnou izolaci od promrzlého terénu.

Ochranné brýle (EN 166) – Chrání zrak při práci ve větru, mrazu a při sekání ledu.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že velikost 9 nechává prstům dostatek prostoru uvnitř silného froté kožíšku — stlačená podšívka ztrácí izolační schopnost.
2. Zkontrolujte, že vnitřní šedé froté je před odchodem na mráz stoprocentně suché.
3. Prohlédněte obě vrstvy modrého latexu na případné trhliny či prodření.
4. Nepoužívejte rukavice u točivých strojů, na elektrických zařízeních pod napětím ani v agresivních chemikáliích.
5. Pamatujte, že pletený náplet nad zápěstím není určen k ponoření pod hladinu vody.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Rukavice si navlékněte na suché a zahřáté ruce ještě před zahájením venkovní práce v mrazu.
2. Při práci v hlubokém sněhu nebo dešti přetáhněte přes náplet manžetu nepromokavé zimní bundy.
3. Využívejte pískovanou dlaň k pevnému úchopu namrzlého lešení, nářadí, palet a stavebních prvků.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po práci omyjte bláto či posypovou sůl z vnějšího latexu vlažnou vodou ještě na rukou a osušte hadrem.
5. Obraťte okraj nápletu mírně ven a nechte rukavice volně proschnout v teplé větrané místnosti.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Vnější plášť oplachujte vlažnou vodou (do 30 °C) s mýdlem; nesušte přímo na žhavých kamnech ani radiátoru, aby latex nezkřehl.
Pravidelně	Po skončení zimy uložte dokonale vysušené rukavice na tmavé, suché místo bez přístupu slunečního UV záření.
Pravidelně	Jakmile vnější latex praskne a začne propouštět vodu do froté vložky, rukavice ihned vyřaďte.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vnitřní froté podšívka se při sundávání povytahuje	Zpocená ruka svírá měkkou vnitřní smyčkovou vložku	Při sundávání si druhou rukou přidržte špičky prstů rukavice a vytahujte prsty postupně.
Chlad v prstech při práci v mokrém sněhu	Trhlinka ve vnějším latexu nebo zatečení vody shora přes náplet	Zkontrolujte neporušenost latexu; vlhké rukavice ihned vyměňte za suchý záložní pár.
Ztvrdnutí a lepkavost povrchu po uskladnění	Kontakt s motorovým olejem nebo sušení na přímém topení	Chraňte latex před ropnými látkami a sušte pouze proudícím vzduchem pokojové teploty.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Zimní zateplené voděodolné pracovní rukavice (bavlněné froté / latex) — vel. 9 GEKO G75043**
Typové označení / Model: **GE1222_G75043** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Zimní zateplené voděodolné pracovní rukavice (bavlněné froté / latex) — vel. 9 GEKO G75043

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 21420 (Ochranné rukavice — Obecné požadavky)
- ČSN EN 388:2016+A1:2018 (Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům — 2121)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.